| 版本 | 变更描述 | 变更日期 | 设计者 |
|---|---|---|---|
| A01 | 初始发行 | 2021.5.17 | 袁蓉辉 |
| A02 | 增加FCC/IC的警示语 | 2021.7.31 | 陈丹 |

裁切线　辅助线
压痕线　牙　刀
V 槽 线　画　线
半穿刀

■外表面视图　□内表面视图

# UGREEN

## Wireless Charger

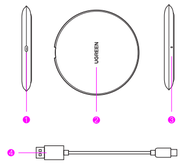
Model: CD186 | P/N: 80537

User Manual | Benutzerhandbuch | Manuel de l'utilisateur
Manual de usuario | Manuale utente | Руководство
取扱説明書 | 用户手册 | دليل الاستخدام



## Product Overview

**DE:** Produktdetails | **FR:** Détails du Produit | **ES:** Detalles del producto
**IT:** Dettagli del Prodotto | **RU:** Общая Информация | **JP:** 商品紹介
**CN:** 产品示意图 | **AR:** تفاصيل المنتج




❶
**EN:** Power port
**DE:** Power Port
**FR:** Port d'alimentation
**ES:** Puerto de alimentación
**IT:** Porta di alimentazione
**RU:** Порт питания
**JP:** 電源ポート
**CN:** 供电口
**AR:** منفذ امدادات الطاقة

❷
**EN:** Wireless charging area
**DE:** wireless Aufladenbereiche
**FR:** Zone de chargement sans fil
**ES:** Zona de carga inalámbrica
**IT:** Area di ricarica wireles
**RU:** Зона беспроводной зарядки
**JP:** 充電エリア
**CN:** 无线感应充电区
**AR:** منطقة الشحن اللاسلكي

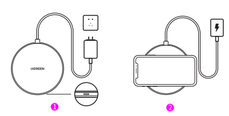


❸
**EN:** Indicator
**DE:** Anzeigen für laden
**FR:** Indicateur d'état de charge
**ES:** Indicador de estado de carga
**IT:** Indicatore dello stato di carica
**RU:** Индикатор состояния зарядки
**JP:** LEDインジケーター
**CN:** 充电指示灯
**AR:** مؤشر حالة الشحن

❹
**EN:** USB charging cable
**DE:** USB-C-Ladekabel
**FR:** Câble de charge USB
**ES:** Cable de carga USB
**IT:** Cavo USB di ricarica
**RU:** Зарядный USB-кабель
**JP:** USB充電ケーブル
**CN:** USB数据线
**AR:** كابل شحن USB

## Instructions

**DE:** Anleitung | **FR:** Instructions | **ES:** Instrucciones | **IT:** Istruzioni
**RU:** Инструкции | **JP:** 使用方法とLED表示 | **CN:** 使用说明 | **AR:** تعليمات






**EN** Supply Power to the Charger
- Connect the product to a power supply unit via provided USB charging cable (as shown ①).
  Once connected, the indicator blinks green twice and then turns off.

Charge the Cellphone
- Place your cellphone on the wireless charging area (as shown②).
  Operating normal: indicator glows solid green.
  Operating abnormal: indicator blinks green always.

**DE** Versorgen Sie das Pad mit Strom
- Schließen Sie das Produkt über das mitgelieferte USB-Kabel (wie abgebildet ①) an das Netzteil an.
  Nach dem Anschließen blinkt der Anzeiger zweimal grün und erlischt dann.

Laden Sie das Mobiltelefon auf
- Stellen Sie Ihr Telefon auf den induktiven Ladebereich (wie abgebildet ②).
  Normalbetrieb: Anzeiger leuchtet grün.
  Betriebsstörung: Anzeiger blinkt immer grün.

**FR** Alimenter le Chargeur sans Fil
- Connectez le produit au chargeur via le câble USB fourni (comme illustré ①).
  Une fois connecté, l'indicateur clignote en vert deux fois puis s'éteint.

Charger le Téléphone Portable
- Placez votre téléphone portable sur la zone de chargement (comme illustré ②).
  Fonctionnement normal : l'indicateur s'allume en vert .
  Fonctionnement anormal : l'indicateur clignote en vert.



**ES** Alimenta el cargador inalámbrico
- ① Conecte este producto a la fuente de alimentación a través del cable de carga USB suministrado.
  Una vez conectado, el indicador parpadea en verde dos veces y luego se apaga.

Carga el Móvil
- ② Coloque su móvil en la zona de carga de este cargador inalámbrico.
  Carga normal: la luz verde permanece encendida.
  Carga anormal: la luz verde parpadea.

**IT** Fornire alimentazione al caricatore
- Collegare il prodotto all'alimentatore tramite il cavo USB in dotazione (come mostrato ①).
  Una volta connesso, l'indicatore lampeggia in verde due volte e poi si spegne.

Carica il cellulare
- Posizionare il cellulare sull'area di ricarica induttiva (come mostrato ②).
  Funziona normalmente: l'indicatore diventa verde fisso.
  Funziona anormalmente: l'indicatore lampeggia in verde.

**RU** Подача питания на зарядное устройство
- Подключите продукт к источнику питания с помощью прил агаемого зарядного USB-кабеля (как показано ①).
  После подключения индикатор дважды мигнет зеленым, а з атем погаснет.

Зарядить телефон
- Поместите телефон в зону беспроводной зарядки (как показано ②).
  Нормальная работа: индикатор горит зеленым.
  Ненормальная работа: индикатор постоянно мигает зеленым.



**JP** 当製品本体の接続
- 付属のケーブルと別売りのUSB充電器を介して当製品を家庭用のコンセントに接続します。(下図のように①)
  接続すると、LEDインジケーターが緑色に2回点滅してから消灯します。

スマートフォンに充電
- スマートフォンを真ん中の充電エリアにおきます。(下図のように②)
  正常に動作;LEDインジケーターが緑色点灯します。
  動作異常;LEDインジケーターが常に緑色点滅します。

**CN** 给无线充供电
- 如图 ①，用配备的充电线将无线充与供电设备连接。
  通电正常，指示灯为：绿灯闪烁 2 次后熄灭。

给手机充电
- 如图 ②，将手机放置在无线充的无线感应充电区进行充电。
  充电正常，指示灯为：绿灯常亮；
  充电异常，指示灯为：绿灯持续闪烁。

**AR:** إمداد الطاقة للشاحن اللاسلكي (١)
- كما هو موضح في الشكل، استخدم كابل الشحن لتوصيل الشاحن اللاسلكي بجهاز الإمداد بالطاقة.
  المنطقة أمر طبيعي، وعلى ضوء المؤشر: ومضات الضوء الأخضر مرتين ثم يخرج .

شحن الهاتف
- كما هو موضح في الشكل، ضع وضع الهاتف للحصول في منطقة الشحن التعريفي اللاسلكي للشحن الاسلكي للشحن.
  وفرض أمر طبيعي، وعلى ضوء المؤشر هو: الضوء الأخضر دائما على .
  الشحن غير طبيعي، وعلى ضوء المؤشر هو: الضوء الأخضر يحافظ أعلى .



## Notes

**DE:** Hinweise | **FR:** Notes | **ES:** Notas | **IT:** Note | **RU:** Примечания
**JP:** ご注意 | **CN:** 注意事项 | **AR:** ملاحظات

**EN**
- Only available in indoor or dry climate. Do not operate the product in excessive temperature, humid, strong static or intense magnetic field environment.
- Do not beat, throw or cause any damage on the product.
- Do not plug in or out the product use wet hands. Wet hand is not allowed to touch power to avoid shock.
- Keep out of reach of children.
- Do not expose the product to fire or dismantle it.
- Stop all use if the product is submerged or dusty.
- Have servicing performed by qualified professional for removal.

**DE**
- Nur in Innenräumen oder bei trockener Umgebung verfügbar. Betreiben Sie das Produkt nicht in Umgebungen mit übermäßiger Temperatur, Feuchtigkeit, starker statischer Aufladung oder starkem Magnetfeld.
- Nicht schlagen, werfen oder beschädigen das Produkt.
- Schließen Sie das Produkt nicht mit nassen Händen an oder aus. Nasse Hände dürfen die Stromversorgung nicht berühren, um Stöße zu vermeiden.
- Bitte stellen Sie dieses Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Setzen Sie das Produkt keinem Feuer aus oder zerlegen Sie es nicht.
- Verwenden Sie nicht, wenn das Produkt eingetaucht oder staubig ist.
- Lassen Sie die Wartung von einem qualifizierten Fachmann zur Entfernung durchführen.



**FR**
- Veuillez utiliser ce produit à l'intérieur ou dans un environnement sec. Ne pas utiliser le produit à des températures extrêmes, dans un environnement humide ou dans un champ magnétique puissant.
- Ne pas frapper ou jeter le produit pour éviter le dommage.
- Ne pas brancher ou débrancher le produit avec les mains mouillées.
- Veuillez garder le produit hors de portée des enfants.
- Ne pas exposer le produit au feu et ne pas le démonter.
- Arrêtez d'utiliser ce produit s'il est submergé ou poussiéreux.
- Pour le démontage, veuillez consulter uniquement un technicien professionnel.

**ES**
- Use este producto en un lugar seco. No lo use a temperaturas extremas ni en ambientes húmedos ni en campo magnético intenso.
- No golpee, ni arroje este producto.
- No conecte ni desconecte el producto con las manos mojadas.
- Mantenga este producto fuera del alcance de los niños.
- No arroje este producto al fuego ni lo desmonte.
- Deje de usar este producto si está inundado.
- Para el desmontaje, consulte únicamente con técnico profesional.

**IT**
- Disponibile solo in ambienti interni o in clima asciutto, Si prega di non utilizzare il prodotto in ambiente all'alta temperatura, umido, forte elettricità statica o in campo magnetico intenso, in caso contrario, il dispositivo di protezione di sicurezza del prodotto potrebbe essere facilmente danneggiato e genera rischi per la sicurezza.
- Non battere, lanciare o trattare il prodotto in modo brusco, in quanto potrebbe danneggiare la scheda di circuito interna rendendo il prodotto inutilizzabile.
- Per la Sua sicurezza, non collegare o scollegare questo prodotto e i dispositivi esterni con le mani bagnate.



- Non porre il prodotto nei luoghi facilmente raggiungibili dai neonati e bambini.
- È vietato smontare o gettare il prodotto nel fuoco.
- Smettere di utilizzare il prodotto se l'acqua ne penetra o il prodotto è sporco o polveroso.
- Il prodotto viene smontato e riparato solo dai professionisti qualificati.

**RU**
- Используйте этот продукт только в помещении или в сухом климате. Не эксплуатируйте продукт в условиях чрезмерно й температуры, влажности, сильного статического или силь ного магнитного поля.
- Не бейте, не бросайте и не повреждайте изделие.
- Не включайте и не выключайте продукт мокрыми руками. Н е позволяйте влажным рукам прикасаться к источнику пита ния, чтобы избежать удара.
- Хранить в недоступном для детей месте.
- Не бросайте этот продукт в огонь и не разбирайте его.
- Прекратите любое использование, если продукт находится под водой или запылен.
- Непрофессионалам запрещается разбирать и ремонтирова ть без разрешения.

**JP**
- 屋内または乾燥した気候で利用してください。過度の温度、湿度、強い静電界、または強い磁界環境で製品を操作しないでください。
- 製品を叩いたり、投げたり、損傷を与えたりしないでください。
- 濡れた手で製品を抜き差ししないでください。感電を防ぐため、濡れた手で電源に触れないでください。
- 子供の手の届かないところに保管してください。
- 製品を火にさらしたり、分解したりしないでください。
- 製品が水没した時・使用環境にホコリが多い場合は、使用を停止してください。
- 必要がある場合、資格のある専門家に修理を依頼してください。



**CN**
- 只能在室内或干燥环境下使用，避免放置于高温、潮湿、强静电和强磁场的环境中放置或者使用，否则容易损坏产品的安全保护装置。
- 禁止敲打、扔掷或粗暴对待产品，可能会损坏内部电路板导致产品无法使用。
- 为了您的安全，请勿湿手插拔本产品以及外界设备。
- 避免放在婴儿和儿童容易触及的地方。
- 禁止分解或者将产品抛入火中。
- 若产品进水或粘有尘污，请勿使用。
- 非专业人员请勿擅自拆开维修。

## Specifications

**DE:** Spezifikationen | **FR:** Spécifications | **ES:** Especificaciones
**IT:** Specifiche | **RU:** Характеристики | **JP:** 商品仕様 | **CN:** 规格参数
**AR:** مواصفات

| | |
|---|---|
| Model | CD186 |
| Input | 5V⎓2A 9V⎓2A 12V⎓2A |
| Output | 15W max, compatible with 10W, 7.5W and 5W |



## Package Contents

**DE:** Packungsinhalt | **FR:** Contenu de l'Emballage
**ES:** Contenido del paquete | **IT:** Contenuto della Confezione
**RU:** В упаковке | **JP:** パッケージ内容 | **CN:** 包装组件 | **AR:** محتويات العرمة

1×USB Charging Cable

1×Wireless Charger

1×User Manual



## FCC Radiation Exposure Statement

This device complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:
(1) this device may not cause harmful interference,
(2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
Warning: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment.
This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.
Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
—Reorient or relocate the receiving antenna.
—Increase the separation between the equipment and receiver.
—Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
—Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 20cm between the radiator & your body.

**EN**
This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions:
(1) this device may not cause interference;
(2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

The equipment complies with IC Radiation exposure limit set forth for uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with a minumum distance of 20 cm between the radiator and your body.

**FR**
Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :
(1) l'appareil nedoit pas produire de brouillage, et
(2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement."

L'appareil a été évalué pour répondre aux exigences générales d'exposition aux RF. L'appareil peut être utilisé dans des conditions d'exposition portable sans restriction.

L'équipement est conforme à la limite d'exposition aux rayonnements IC définie pour un environnement non contrôlé. Cet équipement doit être installé et utilisé avec une distance minimale de 20 cm entre le radiateur et votre corps.

**备注**：
1. 材质：70g书写纸
2. 成型工艺：风琴折
3. 印刷颜色：单色+1专 (PANTONE 356C) ■ K80 ■ PANTONE 356C
4. 成型尺寸：65x100mm 展开尺寸：455X100mm
5. 尺寸公差：±1 mm
6. 印刷偏位：<=0.5 mm
7. 套印偏位：<=0.35 mm
8. 符合ROHS标准

| SELECT | | | V | | | | | | | SCALE 1:1 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Dim \ TOL. | A | B | C | EPS | EPE | EPP | BAG | CTN | LABEL | |
| 0~6 | 0.05 | 0.05 | 0.10 | | | | | | 0.20 | |
| 6~30 | 0.10 | 0.15 | 0.20 | 0.50 | 0.50 | 0.50 | 3.00 | | 0.20 | SHEET 1/1 |
| 30~120 | 0.15 | 0.20 | 0.30 | 0.50 | 0.50 | 0.50 | 5.00 | 1.00 | 0.25 | |
| 120~300 | 0.20 | 0.30 | 0.40 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 10.00 | 1.00 | 0.30 | UNIT mm |
| 300~450 | 0.25 | 0.40 | 0.50 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 15.00 | 2.00 | 0.50 | |
| 450~600 | 0.30 | 0.50 | 0.60 | 3.00 | 3.00 | 3.00 | 20.00 | 3.00 | 0.80 | |
| DRAFT TOLERANCE | | | ± 0.20° | | CRITICAL DIM. MARK | | | | * | |

UGREEN 绿联 深圳市绿联科技有限公司

物料名称: CD186 80537 说明书

| 产品名称 | 料号 | 项目工程师 | 核准 |
|---|---|---|---|
| 桌面无线充 | 0104.0203.BB.80537.00 | 张泽民 | 陈雨霜 |